

LoResLM 2026

**The Second Workshop on Language Models for
Low-Resource Languages**

Proceedings of the Workshop

March 29, 2026

The LoResLM organizers gratefully acknowledge the support from the following sponsors.

In Collaboration With



©2026 Association for Computational Linguistics

Order copies of this and other ACL proceedings from:

Association for Computational Linguistics (ACL)
317 Sidney Baker St. S
Suite 400 - 134
Kerrville, TX 78028
USA
Tel: +1-855-225-1962
acl@aclweb.org

ISBN 979-8-89176-377-7

Preface

We are pleased to present the proceedings of the second Workshop on Language Models for Low-Resource Languages (LoResLM 2026), co-located at the 19th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics (EACL 2026) in Rabat, Morocco.

Natural language processing (NLP) has experienced rapid progress in recent years, driven largely by advances in neural language models, including transformer-based architectures and large language models, which have achieved state-of-the-art performance across a wide range of tasks with diverse emerging capabilities. Despite these advances, since the effectiveness of language models (LMs) is primarily determined by the characteristics of their pre-trained language corpora, these models tend to be more focused on high-resource languages. As a result, many models often struggle to adequately support low-resource languages, which are estimated to be around 7,000. Despite their worldwide usage, these languages generally receive little research attention and lack sufficient digital data and resources to support NLP tasks. Recognising the growing need to address this imbalance and promote more inclusive language technologies, the research community has increasingly focused on developing and adapting LMs for low-resource languages. In response to this momentum, we initiated LoResLM to provide a dedicated forum for researchers to share insights, resources, and emerging work in this area. Following a successful inaugural edition, LoResLM returned this year for its second iteration, continuing to foster collaboration and advance research toward more equitable and linguistically diverse NLP.

Primarily focusing on developing and evaluating neural language models for low-resource languages, LoResLM 2026 invited submissions on a broad range of topics, including creating corpora, developing benchmarks, building or adapting LMs, and exploring LM applications for low-resource languages. In total, we received 79 submissions. Among these, we accepted 55 papers, including 44 long papers and 11 short papers, to appear in the workshop proceedings following the peer-review process.

The accepted papers reflect substantial linguistic and research diversity, covering low-resource languages from 13 distinct language families. The majority representation is from the Indo-European family, with contributions across nine of its branches. Overall, the studies address 82 distinct languages, highlighting the breadth of linguistic contexts explored within the workshop. In addition to this linguistic diversity, the papers span 11 research areas, with NLP and LLM Applications, Language Modelling, and Machine Translation and Translation Aids emerging as the most represented topics. We are pleased to present such a broad range of contributions, reflecting the growing momentum of research and offering promising directions for future work on low-resource languages.

LoResLM 2026 would not be successful without several wonderful people who joined this initiative. First of all, we would like to thank the authors who submitted their work to the workshop, encouraging research in many low-resource languages that span diverse research areas. We are very grateful for the programme committee members who played a crucial role towards this workshop's success with their timely engagement with the review process, providing constructive feedback to help authors improve the quality of their papers to meet the general standards. We are also particularly thankful to Prof Barbara Plank for accepting our invitation to serve as the keynote speaker, sharing her knowledge and experience, and providing valuable insights to the NLP community. Our sincere appreciation also goes to the Artificial Intelligence Journal (AIJ) for sponsoring the workshop. We are very grateful to everybody for supporting us to make LoResLM 2026 successful.

Hansi Hettiarachchi, Tharindu Ranasinghe, Alistair Plum, Paul Rayson, Ruslan Mitkov, Mohamed Gaber, Damith Premasiri, Fiona Anting Tan, and Lasitha Uyangodage
(LoResLM 2026 Organisers)

<https://loreslm.github.io/home>

Organizing Committee

Advisors

Paul Rayson, Lancaster University, UK
Ruslan Mitkov, Lancaster University, UK
Mohamed Gaber, Queensland University of Technology, Australia

Organising Committee

Hansi Hettiarachchi, Lancaster University, UK
Tharindu Ranasinghe, Lancaster University, UK
Alistair Plum, University of Luxembourg, Luxembourg
Damith Premasiri, Lancaster University, UK
Fiona Anting Tan, National University of Singapore, Singapore
Lasitha Uyangodage, University of Münster, Germany

Program Committee

Program Chairs

Hansi Hettiarachchi, Lancaster University
Alistair Plum, University of Luxembourg
Tharindu Ranasinghe, Lancaster University

Reviewers

David Ifeoluwa Adelani, Godfred Agyapong, Wafa Aissa, Sergi Alvarez-Vidal

Valerio Basile, Laura Bernardy, Claudia Borg, Pierrette Bouillon, Ivana Brač, Eleftheria Briakou, Ana-Maria Bucur, Necva Bölücü

Tommaso Caselli, Salmane Chafik, Charibeth Ko Cheng, Cagri Coltekin, André Coneglian, Claudiu Creanga

Sudhansu Bala Das, Daryna Dementieva, Sourabh Deoghare, Alphaeus Dmonte, Kaja Dobrovoljc, Bonaventure F. P. Dossou, Ona de Gibert

Ignatius Ezeani

Francisco Javier Lima Florido, Francesca Frontini, Anna Beatriz Dimas Furtado

Voula Giouli

Le An Ha, Gilberta Hadaj, Amal Htait

Sylvain Kahane, Olha Kanishcheva, Diptesh Kanojia, Tracy Holloway King, Kristina Kocijan, Svetla Peneva Koeva, Jaroslav Kopčan

Sheng Li, Constantine Lignos, Veronika Lipp, Irina Lobzhanidze, Cedric Lothritz, Jason S Lucas, Anne-Marie Lutgen

Michał Marcińczuk, Vukosi Marivate, Eugenio Martínez-Cámara, Iván Martínez-Murillo, Pruthwik Mishra, Maria Mitrofan, Abiodun Modupe, Agnieszka Mykowiecka, Simon Münker

Isuri Nanomi Arachchige, Tadashi Nomoto

Fred Philippy, Scott Piao, Alistair Plum, Damith Premasiri

Nishat Raihan, Tharindu Ranasinghe, Paul Rayson, Mariana Romanyshyn

Abdulfattah Safa, Kengatharaiyer Sarveswaran, Guokan Shang, Ravi Shekhar, Archehana Sindhujan, Milena Slavcheva, Rui Sousa-Silva, Ranka Stanković, Ivelina Stoyanova, Sara Stymne, Tianda Sun

Pattabhi R K Rao T, Hristo Tanev, Uthayasanker Thayasivam

Adaku Uchendu

Francielle Vargas, Justin Vasselli, Veronika Vincze, Raúl Vázquez, Daan van Esch

Taro Watanabe, Philip Weber

Zheng Xin Yong

Arturs Znotins

Table of Contents

<i>NE-BERT: A Multilingual Language Model for Nine Northeast Indian Languages</i> Badal Nyalang	1
<i>Do Tokenizers Fail on Informal Hindi Expressions? Evidence from Static, Downstream, and Robustness Analyses</i> Manikandan Ravikiran, Tanmay Tiwari, Vibhu Gupta, Rakesh Prakash, Rohit Saluja and Shayan Mohanty	13
<i>Competence Collapse in Code-Mixed Generation: Spectral Evidence and Mechanistic Recovery via Cross-Lingual Activation Steering</i> Tanushree Ravindra Pratap Yadav	29
<i>When Multilingual Evaluation Assumptions Fail: Tokenization Effects Across Scripts</i> Manodyna K H and Luc De Nardi	41
<i>Making Large Language Models Speak Tulu: Structured Prompting for an Extremely Low-Resource Language</i> Prathamesh Devadiga and Paras Chopra	50
<i>To make someone do something: mining alert-style directives in Bulgarian social media for low-resource language modelling</i> Ruslana Margova and Stanislav Penkov	62
<i>BanglaLlama: LLaMA for Bangla Language</i> Abdullah Khan Zehady, Shubhashis Roy Dipta, Naymul Islam, Safi Al Mamun and Santu Karma-ker	73
<i>Evaluating Retrieval-Augmented Generation for Medication Question Answering on Nigerian Drug Labels in Yorùbá</i> Zainab Tairu and Aramide Adebesein	90
<i>Grammatical Error Correction for Low-Resource Languages: The Case of Zarma</i> Mamadou K. Keita, Marcos Zampieri, Christopher M Homan, Adwoa Asantewaa Bremang, Denis Asamoah Owusu and Huy Le	98
<i>Quantifying Cross-Lingual Interference: Algorithmic Standardization of Kamtapuri in Large Language Models</i> Roumak Das	110
<i>SinhaLegal: A Benchmark Corpus for Information Extraction and Analysis in Sinhala Legislative Texts</i> Minduli Lasandi and Nevidu Jayatilleke	114
<i>BanglaIPA: Towards Robust Text-to-IPA Transcription with Contextual Rewriting in Bengali</i> Jakir Hasan, Shrestha Datta, Md Saiful Islam, Shubhashis Roy Dipta and Ameya Debnath ...	132
<i>Improving Romanian LLM Pretraining Data using Diversity and Quality Filtering</i> Vlad-Andrei Negoită, Mihai Masala and Traian Rebedea	140
<i>Tone in Yoruba ASR: Evaluating the Impact of Tone Recognition on Transformer-Based ASR Models</i> Joy Olusanya	149

<i>LLM-as-a-Judge for Low-Resource Languages: Adapting Ragas and Comparative Ranking for Romanian</i>	
Claudiu Creanga and Liviu P Dinu	157
<i>QARI: Neural Architecture for Urdu Extractive Machine Reading Comprehension</i>	
Samreen Kazi and Shakeel Ahmed Khoja	168
<i>When LLMs Annotate: Reliability Challenges in Low-Resource NLI</i>	
Solmaz Panahi, John Kelleher and Vasudevan Nedumpozhimana	178
<i>Qomhrá: A Bilingual Irish and English Large Language Model</i>	
Joseph McInerney, Khanh-Tung Tran, Liam Lonergan, Neasa Ní Chiaráin, Ailbhe Ni Chasaide and Barry Devereux	189
<i>Anchoring the Judge: Curriculum-Based Adaptation and Reference-Anchored MQM for LLM-Based Machine Translation of an Unseen Low-Resource Language - A Case of Nupe</i>	
Umar Baba Umar, Sulaimon Adebayo Bashir and Abdulmalik Danlami Mohammed	200
<i>TeluguEval: A Comprehensive Benchmark for Evaluating LLM Capabilities in Telugu</i>	
Revanth Kumar Gundam and Radhika Mamidi	212
<i>Cross-Lingual Emotion Recognition in Balinese Text using Multilingual-LLMs under Peer-Collaborations Settings</i>	
Putu Kussa Laksana Utama, Tsegaye Misikir Tashu and Jilles Steeve Dibangoye	225
<i>Enabling Structured Reasoning in Sindhi with Culturally Grounded Instruction Tuning</i>	
Mehak Mehak, Kamyar Zeinalipour, Pireh Soomro, Cristiano Chesi, Marco Gori and Marco Maggini	239
<i>Targeted Syntactic Evaluation of Language Models on Georgian Case Alignment</i>	
Daniel Gallagher and Gerhard Heyer	259
<i>So, How Much Do LLMs Hallucinate on Low-Resource Languages? A Quantitative and Qualitative Analysis</i>	
Kushal Trivedi, Murtuza Shaikh and Sriyansh Sharma	271
<i>Learning from Scarcity: Building and Benchmarking Speech Technology for Sukuma.</i>	
Macton Mgonzo, Kezia Oketch, Naome A Etori, Winnie Mang’eni, Elizabeth Fabian Nyaki and Michael Samwel Mollel	288
<i>We Are (Language) Family’’: Adapting Transformer models to related minority languages with linguistic data</i>	
Miguel López-Otal and Jorge Gracia	297
<i>A Comprehensive Evaluation of Chain-of-Thought Faithfulness in Persian Classification Tasks</i>	
Shakib Yazdani, Cristina España-Bonet, Eleftherios Avramidis, Yasser Hamidullah and Josef Van Genabith	311
<i>Under-resourced studies of under-resourced languages: lemmatization and POS-tagging with LLM annotators for historical Armenian, Georgian, Greek and Syriac</i>	
Chahan Vidal-Gorène, Bastien Kindt and Florian Cafiero	324
<i>Large Language Models for Mental Health: A Multilingual Evaluation</i>	
Nishat Raihan, Sadiya Sayara Chowdhury Puspo, Ana-Maria Bucur, Stevie Chancellor and Marcos Zampieri	335

<i>Serbian SuperGLUE: Towards an Evaluation Benchmark for South Slavic Language Models</i> Mitar Perovic and Teodora Mihajlov	347
<i>Less is More: Adapting Text Embeddings for Low-Resource Languages with Small Scale Noisy Synthetic Data</i> Zaruhi Navasardyan, bagratuni@metric.am bagratuni@metric.am, Spartak Bughdaryan and Hrant Davtyan	362
<i>Evaluating Large Language Models on Lithuanian Grammatical Cases</i> Urtė Jakubauskaitė and Raquel G. Alhama	371
<i>Tracking the evolution of LLM capabilities for Belarusian with OpenAI Evals</i> Vladislav Poritski, Oksana Volchek, Maksim Aparovich, Volha Harytskaya and Pavel Smrz .	378
<i>Beyond Many-Shot Translation: Scaling In-Context Demonstrations For Low-Resource Machine Translation</i> Luis Frentzen Salim, Esteban Carlin, Alexandre Morinvil, Xi Ai and Lun-Wei Ku	388
<i>Bootstrapping Embeddings for Low Resource Languages</i> Merve Basoz, Andrew Horne and Mattia Opper	408
<i>The Indonesian Religiolect Corpus: Data Curation for Muslim, Protestant, and Catholic Language Varieties</i> Dan Sachs	426
<i>Representation-Aware Prompting for Zero-Shot Marathi Text Classification: IPA, Romanization, Repetition</i> Van-Hien Tran, Huy Hien Vu, Hideki Tanaka and Masao Utiyama	436
<i>MaiBERT: A Pre-training Corpus and Language Model for Low-Resourced Maithili Language</i> Sumit Yadav, Raju Kumar Yadav, Utsav Maskey, Gautam Siddharth Kashyap, Ganesh Gautam and Usman Naseem	444
<i>KyrText: A Multi-Domain Large-Scale Corpus for Kyrgyz Language</i> Tilek Chubakov	453
<i>Pretraining and Benchmarking Modern Encoders for Latvian</i> Arturs Znotins	461
<i>Escaping the Probability Trap: Mitigating Semantic Drift in Cantonese-Mandarin Translation</i> Yuzhi Liang and Fangqi Chen	471
<i>How multilingual are multilingual LLMs? A case study in Northern Sámi-Finnish Translation</i> Jonne Sälevä and Constantine Lignos	484
<i>Tokenization and Morphological Fidelity in Uralic NLP: A Cross-Lingual Evaluation</i> Nuo Xu and Ahrii Kim	493
<i>Hebrew Diacritics Restoration using Visual Representation</i> Yair Elboher and Yuval Pinter	504
<i>Out-Of-Tune rather than Fine-Tuned: How Pre-training, Fine-tuning and Tokenization Affect Semantic Similarity in a Historical, Non-Standardized Domain</i> Stella Verkijk and Piek Vossen	515
<i>LuxDiagRC: A Diagnostic Reading Comprehension Corpus for Luxembourgish with Linguistic and Cognitive Annotation Layers</i> Christophe Friezas Gonçalves, Salima Lamsiyah and Christoph Schommer	532

<i>Cross-Lingual and Cross-Domain Transfer Learning for POS Tagging in Historical Germanic Low-Resource Languages</i>	
Irene Miani, Sara Stymne and Gregory R. Darwin	542
<i>MTQE.en-he: Machine Translation Quality Estimation for English-Hebrew</i>	
Andy Rosenbaum, Assaf Siani and Ilan Kernerman	559
<i>Tokenization Cost, Retention, and Orthography Robustness for Ladin and Italian Varieties</i>	
Alessio Staffini	570
<i>UrHiOdSynth: A Multilingual Synthetic Corpus for Speech-to-Speech Translation in Low-Resource Indic Languages</i>	
Jamaluddin, Subhankar Panda, Aditya Narendra, Kamanksha Prasad Dubey and Mohammad Na-deem	584
<i>BanglaSummEval: Reference-Free Factual Consistency Evaluation for Bangla Summarization</i>	
Ahmed Rafid, Rumman Adib, Fariya Ahmed, Ajwad Abrar and Mohammed Saidul Islam . . .	595
<i>Parameter-Efficient Quality Estimation via Frozen Recursive Models</i>	
Umar Abubacar, Roman Bauer and Diptesh Kanojia	609
<i>Neural Machine Translation for French–Mooré: Adapting Large Language Models to Low-Resource Languages</i>	
walkercompaore972@gmail.com walkercompaore972@gmail.com, Maimouna Ouattara, Rodri-que Kafando, Tegawendé F. Bissyandé, Abdoul Kader Kabore and aminata.sabane@ujkz.bf amina-ta.sabane@ujkz.bf	615
<i>Contributing to Speech-to-Speech Translation for African Low-Resource Languages : Study of French-Mooré Pair</i>	
Fayçal S. A. Ouedraogo, Maimouna Ouattara, Rodrique Kafando, Abdoul Kader Kabore, amina-ta.sabane@ujkz.bf aminata.sabane@ujkz.bf and Tegawendé F. Bissyandé	623
<i>Domain-Specific Quality Estimation for Machine Translation in Low-Resource Scenarios</i>	
Namrata Bhalchandra Patil Gurav, Akashdeep Ranu, Archchana Sindhujan and Diptesh Kanojia	630
<i>Overview of the Second Workshop on Language Models for Low-Resource Languages (LoResLM 2026)</i>	
Hansi Hettiarachchi, Tharindu Ranasinghe, Alistair Plum, Paul Rayson, Ruslan Mitkov, Mohamed Medhat Gaber, Damith Premasiri, Fiona Anting Tan and Lasitha Uyangodage	651

Program

Sunday, March 29, 2026

09:30 - 10:30 *Poster Session I - Linguistic Analysis and Language Structure*

When Multilingual Evaluation Assumptions Fail: Tokenization Effects Across Scripts

Manodyna K H and Luc De Nardi

Learning from Scarcity: Building and Benchmarking Speech Technology for Sukuma.

Macton Mgonzo, Kezia Oketch, Naome A Etori, Winnie Mang'eni, Elizabeth Fabian Nyaki and Michael Samwel Mollel

Evaluating Large Language Models on Lithuanian Grammatical Cases

Urtė Jakubauskaitė and Raquel G. Alhama

The Indonesian Religiolect Corpus: Data Curation for Muslim, Protestant, and Catholic Language Varieties

Dan Sachs

Tokenization and Morphological Fidelity in Uralic NLP: A Cross-Lingual Evaluation

Nuo Xu and Ahrii Kim

Out-Of-Tune rather than Fine-Tuned: How Pre-training, Fine-tuning and Tokenization Affect Semantic Similarity in a Historical, Non-Standardized Domain

Stella Verkijk and Piek Vossen

LuxDiagRC: A Diagnostic Reading Comprehension Corpus for Luxembourgish with Linguistic and Cognitive Annotation Layers

Christophe Friezas Gonçalves, Salima Lamsiyah and Christoph Schommer

11:00 - 12:00 *Poster Session II - Language Modelling and NLP Applications*

Competence Collapse in Code-Mixed Generation: Spectral Evidence and Mechanistic Recovery via Cross-Lingual Activation Steering

Tanushree Ravindra Pratap Yadav

To make someone do something: mining alert-style directives in Bulgarian social media for low-resource language modelling

Ruslana Margova and Stanislav Penkov

Improving Romanian LLM Pretraining Data using Diversity and Quality Filtering

Vlad-Andrei Negoită, Mihai Masala and Traian Rebedea

Sunday, March 29, 2026 (continued)

LLM-as-a-Judge for Low-Resource Languages: Adapting Ragas and Comparative Ranking for Romanian

Claudiu Creanga and Liviu P Dinu

When LLMs Annotate: Reliability Challenges in Low-Resource NLI

Solmaz Panahi, John Kelleher and Vasudevan Nedumpozhimana

TeluguEval: A Comprehensive Benchmark for Evaluating LLM Capabilities in Telugu

Revanth Kumar Gundam and Radhika Mamidi

Cross-Lingual Emotion Recognition in Balinese Text using Multilingual-LLMs under Peer-Collaborations Settings

Putu Kussa Laksana Utama, Tsegaye Misikir Tashu and Jilles Steeve Dibangoye

We Are (Language) Family”: Adapting Transformer models to related minority languages with linguistic data

Miguel López-Otal and Jorge Gracia

Tracking the evolution of LLM capabilities for Belarusian with OpenAI Evals

Vladislav Poritski, Oksana Volchek, Maksim Aparovich, Volha Harytskaya and Pavel Smrz

Representation-Aware Prompting for Zero-Shot Marathi Text Classification: IPA, Romanization, Repetition

Van-Hien Tran, Huy Hien Vu, Hideki Tanaka and Masao Utiyama

MaiBERT: A Pre-training Corpus and Language Model for Low-Resourced Maithili Language

Sumit Yadav, Raju Kumar Yadav, Utsav Maskey, Gautam Siddharth Kashyap, Ganesh Gautam and Usman Naseem

KyrText: A Multi-Domain Large-Scale Corpus for Kyrgyz Language

Tilek Chubakov

Pretraining and Benchmarking Modern Encoders for Latvian

Arturs Znotins

UrHiOdSynth: A Multilingual Synthetic Corpus for Speech-to-Speech Translation in Low-Resource Indic Languages

Jamaluddin, Subhankar Panda, Aditya Narendra, Kamanksha Prasad Dubey and Mohammad Nadeem

Sunday, March 29, 2026 (continued)

Parameter-Efficient Quality Estimation via Frozen Recursive Models

Umar Abubacar, Roman Bauer and Diptesh Kanojia

Neural Machine Translation for French–Mooré: Adapting Large Language Models to Low-Resource Languages

walkercompaore972@gmail.com walkercompaore972@gmail.com, Maimouna Ouattara, Rodrique Kafando, Tegawendé F. Bissyandé, Abdoul Kader Kabore and aminata.sabane@ujkz.bf aminata.sabane@ujkz.bf

Contributing to Speech-to-Speech Translation for African Low-Resource Languages : Study of French-Mooré Pair

Fayçal S. A. Ouedraogo, Maimouna Ouattara, Rodrique Kafando, Abdoul Kader Kabore, aminata.sabane@ujkz.bf aminata.sabane@ujkz.bf and Tegawendé F. Bissyandé

09:30 - 12:00

Virtual Poster Session

NE-BERT: A Multilingual Language Model for Nine Northeast Indian Languages

Badal Nyalang

Do Tokenizers Fail on Informal Hindi Expressions? Evidence from Static, Downstream, and Robustness Analyses

Manikandan Ravikiran, Tanmay Tiwari, Vibhu Gupta, Rakesh Prakash, Rohit Saluja and Shayan Mohanty

Making Large Language Models Speak Tulu: Structured Prompting for an Extremely Low-Resource Language

Prathamesh Devadiga and Paras Chopra

BanglaLlama: LLaMA for Bangla Language

Abdullah Khan Zehady, Shubhashis Roy Dipta, Naymul Islam, Safi Al Mamun and Santu Karmaker

Evaluating Retrieval-Augmented Generation for Medication Question Answering on Nigerian Drug Labels in Yorùbá

Zainab Tairu and Aramide Adebisin

Quantifying Cross-Lingual Interference: Algorithmic Standardization of Kamtapuri in Large Language Models

Roumak Das

SinhaLegal: A Benchmark Corpus for Information Extraction and Analysis in Sinhala Legislative Texts

Minduli Lasandi and Nevidu Jayatilleke

Sunday, March 29, 2026 (continued)

BanglaIPA: Towards Robust Text-to-IPA Transcription with Contextual Rewriting in Bengali

Jakir Hasan, Shrestha Datta, Md Saiful Islam, Shubhashis Roy Dipta and Ameya Debnath

Tone in Yoruba ASR: Evaluating the Impact of Tone Recognition on Transformer-Based ASR Models

Joy Olusanya

QARI: Neural Architecture for Urdu Extractive Machine Reading Comprehension

Samreen Kazi and Shakeel Ahmed Khoja

Anchoring the Judge: Curriculum-Based Adaptation and Reference-Anchored MQM for LLM-Based Machine Translation of an Unseen Low-Resource Language - A Case of Nupe

Umar Baba Umar, Sulaimon Adebayo Bashir and Abdulmalik Danlami Mohammed

So, How Much Do LLMs Hallucinate on Low-Resource Languages? A Quantitative and Qualitative Analysis

Kushal Trivedi, Murtuza Shaikh and Sriyansh Sharma

A Comprehensive Evaluation of Chain-of-Thought Faithfulness in Persian Classification Tasks

Shakib Yazdani, Cristina España-Bonet, Eleftherios Avramidis, Yasser Hamidullah and Josef Van Genabith

Under-resourced studies of under-resourced languages: lemmatization and POS-tagging with LLM annotators for historical Armenian, Georgian, Greek and Syriac

Chahan Vidal-Gorène, Bastien Kindt and Florian Cafiero

Large Language Models for Mental Health: A Multilingual Evaluation

Nishat Raihan, Sadiya Sayara Chowdhury Puspo, Ana-Maria Bucur, Stevie Chancellor and Marcos Zampieri

Serbian SuperGLUE: Towards an Evaluation Benchmark for South Slavic Language Models

Mitar Perovic and Teodora Mihajlov

Less is More: Adapting Text Embeddings for Low-Resource Languages with Small Scale Noisy Synthetic Data

Zaruhi Navasardyan, bagratuni@metric.am bagratuni@metric.am, Spartak Bughdaryan and Hrant Davtyan

Beyond Many-Shot Translation: Scaling In-Context Demonstrations For Low-Resource Machine Translation

Luis Frentzen Salim, Esteban Carlin, Alexandre Morinvil, Xi Ai and Lun-Wei Ku

Sunday, March 29, 2026 (continued)

Escaping the Probability Trap: Mitigating Semantic Drift in Cantonese-Mandarin Translation

Yuzhi Liang and Fangqi Chen

How multilingual are multilingual LLMs? A case study in Northern Sámi-Finnish Translation

Jonne Sälevä and Constantine Lignos

Hebrew Diacritics Restoration using Visual Representation

Yair Elboher and Yuval Pinter

MTQE.en-he: Machine Translation Quality Estimation for English-Hebrew

Andy Rosenbaum, Assaf Siani and Ilan Kernerman

Tokenization Cost, Retention, and Orthography Robustness for Ladin and Italian Varieties

Alessio Staffini

BanglaSummEval: Reference-Free Factual Consistency Evaluation for Bangla Summarization

Ahmed Rafid, Rumman Adib, Fariya Ahmed, Ajwad Abrar and Mohammed Saiful Islam

Domain-Specific Quality Estimation for Machine Translation in Low-Resource Scenarios

Namrata Bhalchandra Patil Gurav, Akashdeep Ranu, Archchana Sindhujan and Diptesh Kanojia

12:00 - 14:00 *Lunch Break*

14:00 - 15:00 *Introduction and Keynote*

15:00 - 15:30 *Oral Session I - Syntactic Analysis in the era of Language Models*

Cross-Lingual and Cross-Domain Transfer Learning for POS Tagging in Historical Germanic Low-Resource Languages

Irene Miani, Sara Stymne and Gregory R. Darwin

Targeted Syntactic Evaluation of Language Models on Georgian Case Alignment

Daniel Gallagher and Gerhard Heyer

Sunday, March 29, 2026 (continued)

16:00 - 17:00 *Oral Session II - Language Modelling and Applications*

Qomhrá: A Bilingual Irish and English Large Language Model

Joseph McInerney, Khanh-Tung Tran, Liam Lonergan, Neasa Ní Chiaráin, Ailbhe Ni Chasaide and Barry Devereux

Bootstrapping Embeddings for Low Resource Languages

Merve Basoz, Andrew Horne and Mattia Opper

Enabling Structured Reasoning in Sindhi with Culturally Grounded Instruction Tuning

Mehak Mehak, Kamyar Zeinalipour, Pireh Soomro, Cristiano Chesi, Marco Gori and Marco Maggini

Grammatical Error Correction for Low-Resource Languages: The Case of Zarma

Mamadou K. Keita, Marcos Zampieri, Christopher M Homan, Adwoa Asantewaa Bremang, Dennis Asamoah Owusu and Huy Le

17:00 - 17:15 *Overview*

Overview of the Second Workshop on Language Models for Low-Resource Languages (LoResLM 2026)

Hansi Hettiarachchi, Tharindu Ranasinghe, Alistair Plum, Paul Rayson, Ruslan Mitkov, Mohamed Medhat Gaber, Damith Premasiri, Fiona Anting Tan and Lasitha Uyangodage

17:15 - 17:30 *Awards and Closing*